

Введение в Теоретическую Лингвистику

Филипп Дудчук
Саша Подобрыв

E-mail: seminars@linguistics.msu.ru
http://seminars.narod.ru/spring2005

Лекция 9
22.04.2005

Структура события: конкретный пример

1 Исходные данные: «диатетический сдвиг»

В русском языке наблюдается явление, названное Е. В. Падучевой (2004: 62–66) **диатетическим сдвигом** — ср. (1–2).

- (1) а. Вася пробил стену топором.
б. Вася пробивает стену топором.
- (2) а. Топор пробил стену.
б. *Топор пробивает стену.

Падучева 2004: исходными являются предложения с агенсом типа (1); в (2а) агенс «уходит за кадр», а инструмент (*топор*) занимает позицию подлежащего.

- ❶ Почему именно (1) является исходной структурой? Можно было бы предположить, что агенс, наоборот, добавляется, тогда исходной структурой является не (1), а (2).
 - ❷ Как диатетический сдвиг и «уход за кадр» агенса связаны с глагольным видом? Почему неграмматично (2б)?
 - ❸ Каковы ограничения на диатетический сдвиг? Почему он невозможен, например, при глаголе *вымыть* в (3)?
- (3) а. Маша вымыла пол тряпкой.
б. *Тряпка вымыла пол.

Дать ответы на эти вопросы могла бы эксплицитная теория «ухода за кадр» в синтаксических и/или семантических терминах.

2 Вопрос ❶: предположения

2.1 Понятие эффиктора

Fillmore 1967, Lasnik 1988, Schlesinger 1989, Levin 1993: инструменты делятся на два онтологических класса.

- ◇ **инструменты-посредники** (intermediary instruments) — как *молоток* в (4);
- ◇ **собственно инструменты** (enabling / facilitating instruments) — как *ложка* в (5).

- (4) а. Давид разбил окно молотком.
б. Молоток разбил окно.
- (5) а. Дуглас съел мороженое ложкой.
б. *Ложка съела мороженое.

Вслед за Р. Ван Валиным (Van Valin 1993, 2001, Van Valin & LaPolla 1997) и А. Е. Кибриком (Кибрик и др. 2004) будем называть семантическую роль инструмента-посредника **эффиктор**. Именно эффикторы могут занимать позицию подлежащего — ср. (4б).

Какие есть независимые свидетельства разделения инструментов на два указанных класса?

2.2 Глаголы способа и глаголы результата

Содержательно за идеей двух классов инструментов стоит разделение всех глаголов на **глаголы способа** (manner verbs) и **глаголы результата** (result verbs) (Levin & Rappaport 1998). Первые лексически специфицируют способ действия, а вторые — результат действия. Например, глаголы *пробить* и *разбить* являются глаголами результата, а глаголы *вымыть* и *съесть* — глаголами способа.

В русском языке одним из тестов, обнаруживающим класс глаголов результата, является тест на декаузативизацию — ср. (6).

- (6) а. Окно разбилось.
б. *Мороженое съелось.

ГЛАГОЛ РЕЗУЛЬТАТА
ГЛАГОЛ СПОСОБА

При декаузативизации из аргументной структуры удаляется агенс. Если в семантике глагола специфицирован способ действия, то при удалении агенса окажется, что нет никакого участника, который выполняет специфицированное в глаголе действие. Удаление агенса при глаголах результата, наоборот, возможно, т.к. эти глаголы способ не специфицируют.

Интуитивно, диапазон инструментов, с которыми сочетаются глаголы результата, гораздо шире, чем диапазон инструментов, с которыми сочетаются глаголы способа. Если в семантике глагола специфицирован способ, то фиксирован и некоторый класс «прототипических» инструментов, сочетающихся с этим способом. Если в семантике глагола не специфицирован способ, то не фиксируется и никакого класса совместимых инструментов. Ср. (7), где продемонстрированы узкие сочетаемостные возможности глагола способа в (7а) и широкие возможности глагола результата в (7б).

- (7) а. Маша вымыла пол тряпкой/¹ носовым платком/...
б. Петя разбил окно молотком/мячом/дыроколом/головой/...

❸ Диатетический сдвиг происходит только при глаголах результата. В их аргументной структуре содержится участник с ролью эффиктора, которому доступна позиция подлежащего в предложении.

3 Вопрос ❷: наблюдения

3.1 Акциональные группа русского языка

Акциональная группа (Татевосов 2004) — группа деривационно связанных глаголов, каждый из которых находится хотя бы с одним другим глаголом в группе в отношении акциональной парности: глагол СВ и глагол НСВ образуют акциональную пару, титк они находятся в следующих семантических отношениях:

процесс P	—	вхождение в состояние ES (<i>писать</i> — <i>написать</i>)
состояние S	—	вхождение в состояние ES (<i>видеть</i> — <i>увидеть</i>)
процесс P	—	вхождение в процесс EP (<i>купить</i> — <i>закупить</i>)
состояние S	—	состояние S, ограниченное во времени (<i>спать</i> — <i>поспать</i>)
процесс P	—	процесс P, ограниченный во времени (<i>гулять</i> — <i>погулять</i>) и др. ¹

«[A]кциональная характеристика акциональной группы представляет собой пару множеств (A_{pfv}, A_{ipfv}) , где A_{pfv} составлено из всех акциональных значений всех перфективных элементов группы, а A_{ipfv} — всех акциональных значений всех имперфективных элементов группы.» (Татевосов 2004: 158)

Значит, например, глагол *писать* входит в акциональную группу *написать/пописать/писать* с характеристикой (ES, P; P).

Акциональных групп ограниченное количество.

(i) стативные глаголы	(S; S)	повисеть/висеть
(ii) неопредельные	(P; P)	гулять/погулять
(iii) сильные предельные	(ES; P)	закрыть/закрывать
(iv) слабые предельные	(ES, P; P)	вспахать/попахать/вспахать
(v) пунктивные	(ES; -)	найти/ [#] понаходить/ [#] находить
(vi) сильные инцептивно-стативные	(ES, S)	увидеть/видеть
(vii) слабые инцептивно-стативные	а. (ES, S; S) б. (ES, S; S, P)	заснуть/поспать/спать сесть/посидеть/сидеть/сидиться
(viii) сильные ингрессивно-неопредельные	(EP; P)	заторопиться/торопиться
(ix) слабые ингрессивно-неопредельные	(EP, P; P)	забегать/побегать/бегать
(x) мультипликативные	а. (ES; MP) б. (ES, MP; MP) с. (ES, EMP, MP; MP)	вздрогнуть/вздрагивать выстрелить/стрелять/пострелять капнуть/закапать/покапать/капать

По данным базы нескольких десятков глаголов и фронтального анкетирования, диатетический сдвиг демонстрируют только глаголы результата классов предельных глаголов (iii–iv) и пунктивов (v).

3.2 Диатетический сдвиг: изменение акциональной группы

Какие акциональные свойства демонстрирует глагол, если в позиции подлежащего оказался эффиктор?

¹ Полный список см. в Татевосов 2004: 156–158.

- ◇ слабые предельные (*разгибать, зажимать, засасывать, согревать*)
- (8) a. Вася вчера пробил топором стену. {ES_{pf}}
 b. Вася сегодня утром попробовал топором стену, но ничего не получилось: тут нужен перфоратор. {P_{pf}}
 c. Когда я зашел к Васе, он как раз пробивал топором стену. {P_{ipf}}
- (9) a. По всему видно: стену пробил топор. {ES_{pf}}
 b. *Сегодня утром топор попробовал стену. {¬_{pf}}
 c. *Вчера в семь вечера топор пробивал стену. {¬_{ipf}}
- ◇ сильные предельные (*закрывать, закидывать, затягивать*)
- (10) a. Вчера в семь вечера Вася закрыл дверь своим ключом. {ES_{pf}}
 b. *Вчера в семь вечера Вася позакрывал дверь своим ключом. {¬_{pf}}
 c. Вчера в семь вечера Вася закрывал дверь своим ключом. {P_{ipf}}
- (11) a. Васин ключ без труда закрыл дверь. {ES_{pf}}
 b. *Васин ключ позакрывал дверь. {¬_{pf}}
 c. #Васин ключ закрывает дверь². {¬_{ipf}}
- ◇ пунктивные (*заменить, пропороть*)
- (12) a. Вчера на рассвете Таро пропорол себе живот мечом для хакари. {ES_{pf}}
 b. *Вчера на рассвете Таро попропарывал себе живот мечом для хакари. {¬_{pf}}
 c. ???Вчера на рассвете Таро пропарывал себе живот мечом для хакари. {¬_{ipf}}
- (13) a. Вчера на рассвете меч для хакари пропорол ему живот. {ES_{pf}}
 b. *Вчера на рассвете меч для хакари попропарывал ему живот. {¬_{pf}}
 c. *Вчера на рассвете меч для хакари пропарывает ему живот. {¬_{ipf}}

② Суммируем результаты наблюдений в таблице.

	подлежащее-агенса	подлежащее-эффектора
слабые предельные	⟨ES, P; P⟩	⟨ES; ¬⟩
сильные предельные	⟨ES; P⟩	⟨ES; ¬⟩
пунктивные	⟨ES; ¬⟩	⟨ES; ¬⟩

В контексте подлежащего-эффектора блокируются все процессные интерпретации глагола. Это легко объяснить, если заметить, что все эти процессы агентивные. В предложении с подлежащим-эффектором отсутствует агента, поэтому событие не может интерпретироваться как агентивное.

- (14) a. Вася пробил стену долотом, а не перфоратором, чтобы сэкономить электроэнергию.
 b. *Долото пробило стену, чтобы сэкономить электроэнергию.

4 Вопрос ①: анализ

4.1 Нужны ли семантические роли?

Hale & Keyser 1993, Ramchand 2003:

Понятие тета-роли (= семантической роли) избыточно. Роль аргумента однозначно выводится из позиции, которую занимает этот аргумент в глубинной синтаксической структуре.

Если это верно, то и роль эффектора однозначно выводится из глубинной синтаксической структуры, которая возникает сразу же после выбора единиц из лексикона, т.е. в лексическом синтаксисе (l-syntax).

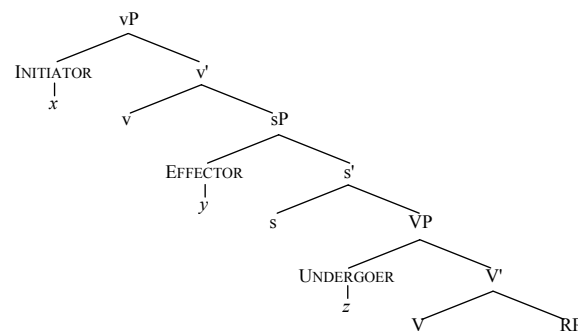
4.2 Лексический синтаксис глаголов с эффектом

События с эффектом обозначаются подмножеством глаголов результата.

Ramchand 2003, Levin & Rappaport 1998: глаголы способа при эпизодической интерпретации обозначают одно неделимое событие; глаголы результата — событие, состоящее из двух подсобытий. Это верно и для глаголов, обозначающих события с эффектом. Ср. возможность ориентировать *снова* то на одно подсобытие, то на другое в (15) и отсутствие такой возможности в (16).

- (15) a. Петя снова пробил стену топором.
 b. $\exists e_1, e_2 [\text{пробить} (e_1) \wedge \text{Агента} (Петя, e_1) \wedge \text{Пациента} (стена, e_1) \wedge \text{Эффектор} (топор, e_1)] \wedge [\text{пробить} (e_2) \wedge \text{Агента} (Петя, e_2) \wedge \text{Пациента} (стена, e_2) \wedge \text{Эффектор} (топор, e_2)] \wedge e_1 < e_2 \wedge \tau (e_2) < \tau_0$
 c. $\exists e_1, e_2 [\exists x [\text{пробить} (e_1) \wedge \text{Агента} (x, e_1) \wedge \text{Пациента} (стена, e_1) \wedge \text{Эффектор} (топор, e_1)] \wedge [\text{пробить} (e_2) \wedge \text{Агента} (Петя, e_2) \wedge \text{Пациента} (стена, e_2) \wedge \text{Эффектор} (топор, e_2)] \wedge e_1 < e_2 \wedge \tau (e_2) < \tau_0$
- (16) a. Топор снова пробил стену.
 b. $\exists e_1, e_2 [\text{пробить} (e_1) \wedge \text{Пациента} (стена, e_1) \wedge \text{Эффектор} (топор, e_1) \wedge \text{пробить} (e_2) \wedge \text{Пациента} (стена, e_2) \wedge \text{Эффектор} (топор, e_2)] \wedge e_1 < e_2 \wedge \tau (e_2) < \tau_0$

Одно из подсобытий в (15a) связано с деятельностью агента (ср. (15b)), а другое — с состоянием пациента (ср. (15c)). В терминах Ramchand 2003 это означает, что в (15a) имеется две дополнительные глагольные проекции: в спецификаторе одной появляется агента (INITIATOR) *Петя*, в спецификаторе другой — эффекттор *топор*. Вершины проекций занимают соответствующие подсобытия. «Пациентивно-стативную» проекцию назовем s(tate)P.



v: каузирующее подсобытие

s и V: каузируемое подсобытие (точка кульминации в случаях пунктивных глаголов и процесс в остальных случаях; вершина s ответственна за реализацию эффектора).

RP: позиция «маленьких (результативных) клауз» (ср. возможность *Вася пробил топором стену* [RP_{насквозь}]).

В случаях нереализации агента глагол не проецирует vP. В случаях нереализации эффектора, аргументы x и y предположительно совпадают. Ср. в (17) доступность интерпретаций, при которых эффекттор совпадает с агентам или с его частью (тела). При глаголах способа с инструментом такая интерпретация недоступна — ср. (18).

- (17) a. Вася пробил стену.
 b. Вася загородил дверь.
 c. Вася подергал сорняки на грядке.
 d. Вася согрел Машу.
 e. Вася раздавил таракана.
- (18) a. Маша помыла пол (*сама, *своим телом, *частью своего тела).
 b. Петя зажег свечу (*собой, *частью своего тела).

Роль эффектора однозначно выводится из l-структуры: эффекттор — аргумент, занимающий позицию спецификатора той проекции, которая обозначает подсобытие, связанное с состоянием пациента.

² (11c) не имеет эпизодической интерпретации.

- ① Оказывается, удается построить анализ, который не опирается ни на понятие роли эффектора, ни на идею о семантической деривации одной предикации из другой («уход за кадр» агенса) при диатетическом сдвиге. Отличие событий с эффектором от событий, например, с собственно инструментом, в том, что для эффектора глагол проецирует дополнительную проекцию sP, над которым доминирует vP, а для собственно инструмента — нет. За этим стоит онтологически важное разделение инструментов на два типа (см. 1.2). Непосредственное доминирование vP над sP позволяет объяснить и когнитивную сопряженность посессора-агенса и посессума-эффектора при анализе явлений, связанных с подъемом посессора в русском языке.

Литература

- Кибрик, А. Е., М. М. Брыкина и А. Н. Хитров. 2004. “Опыт фронтального корпусного исследования конструкций с внутренним и внешним посессором”. В сб.: *Доклады международной конференции Диалог 2004*. 265–275.
- Падучева, Е. В. 2004. *Динамические модели в семантике лексики*. М.: «Языки славянской культуры».
- Татевосов, С. Г. 2004. *Акциональность в грамматике и словаре*. (Рукопись диссертации на соискание ученой степени доктора филологических наук.) МГУ.
- Fillmore, Charles J. 1967. “The Grammar of *Hitting* and *Breaking*”. In R. Jacobs and P. Rosenbaum (eds.), *Readings in English Transformational Grammar*. Waltham: Ginn, 120–133.
- Hale, Kenneth L. and Samuel J. Keyser. 1993. “On Argument Structure and the Lexical Expression of Syntactic Relations.” In K. L. Hale and S. J. Keyser (eds.), *The View from Building 20: Essays in honor of Sylvain Bromberger*, Cambridge: MIT Press.
- Lasnik, Howard. 1988. “Subjects and the Theta-Criterion.” Unpublished ms., University of Connecticut, Storrs.
- Levin, Beth and Malka Rappaport Hovav. 1998. “Building Verb Meanings.” In M. Butt and W. Geuder (eds.), *The Projection of Arguments: Lexical and Compositional Factors*, CSLI Publications, 97–134.
- Levin, Beth. 1993. *English Verb Classes and Alternations: A Preliminary Investigation*. University of Chicago Press, Chicago, IL.
- Ramchand, Gillian. 2003. “First Phase Syntax.” Ms., University of Oxford.
- Schlesinger, Izchak M. 1989. “Instruments as Agents: On the Nature of Semantic Relations.” *Journal of Linguistics* 25, 189–210.
- Van Valin, Robert D. Jr. 1993. “A synopsis of Role and Reference Grammar”. In R. D. Van Valin (ed.), *Advances in Role and Reference Grammar*, Amsterdam—Philadelphia: John Benjamins, 1–164.
- Van Valin, Robert D. Jr. 2001. “Semantic macroroles in Role and Reference Grammar”. Ms., University at Buffalo and New York State University.
- Van Valin, Robert D. Jr. and Randy LaPolla. 1997. *Syntax: Structure, Meaning and Function*, Cambridge: Cambridge University Press.